

“藕断丝连”用英语怎么说？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/468/2021_2022__E2_80_9C_E8_97_95_E6_96_AD_E4_c96_468229.htm 年轻的恋人多半会因为一些小事而吵吵闹闹导致分手，分是分了，可心里还是禁不住要想对方，这就是“藕断丝连”了。之后也有很多人又重归于好。这次我们就来看看这个“藕断丝连”和“重归于好”怎么说。

1. I hope finally we will work out our difference and get back together. 我希望最终我们能化解彼此之间的分歧然后重新合好。二个人吵架后又和好的正式说法是 reconciliation。但是口语中通常都不会讲得这么正式，一般只会说 We work out our difference.（化解彼此之间的分歧。）或是 get back together（重新回到爱人的身边。）

2. I still have feelings for her. 我对她还有感情。“我们对某人还有感觉”指的就是对别人那份感情还在，英文的用法也十分类似，老美也说 have feelings for someone.，特别是当他们提到自己的前任男/女朋友时，常会说：I still have feelings for him/her. 意思就是缘分未尽，心里还是喜欢人家的。记得在Friends当中，有一次 Chandler 的前任女友 Janice 来找他，还说要在他家过夜，Chandler 的现任女友 Monica 就反对啦，而她的理由就是 He still has feelings for you. 更劲爆的是下一句：Feelings cant go forever, but you can. (感情是不会永远消失的，但是你可以永远消失。)如果两个人明明都已经分手了，还是在那大吵特吵，你这个爱情顾问就可以说：Youre fighting because there are still feelings there. (因为你们还有感情，所以才会吵架。)注意 feeling 指“感觉”时用的是单数，例如 I dont have a good

feeling about this. (我觉得这件事不好)，但当"感情"讲时多半用的是复数feelings，例如 No hard feelings. (不要难过)。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com